

¿Cuáles son los costos?

Según la ley de Maryland, a la madre que dona la sangre del cordón de su bebé no puede cobrarsele cargo alguno por su recolección, transporte o almacenamiento. No obstante, sí hay cargos por el acopio en un banco de la sangre del cordón. Los costos pueden variar según el banco privado de que se trate. Los bancos privados de sangre de cordón pueden cobrar por la recolección, el transporte y el almacenamiento anual.

¿Cuáles son los beneficios de donar sangre de cordón?

La donación a un banco público de sangre de cordón puede ayudar al prójimo. La sangre del cordón de su bebé puede usarse para realizar un trasplante de células madres a una persona que tiene cáncer u otro problema grave de salud. Además, una parte de la sangre de cordón donada se usa para hacer investigación sobre el trasplante de células madres. A través de la investigación será posible ayudar a más pacientes en el futuro.

Actualmente, en Maryland no hay bancos públicos de sangre de cordón. Sin embargo, puede haberlos en otros estados que pueden brindar ayuda. Algunos bancos públicos pueden aceptar donaciones de residentes de Maryland. Esto dependerá del lugar donde usted viva.

El Programa Nacional de Donantes de Médula puede asistir a los residentes de Maryland contestando sus preguntas sobre la donación a bancos públicos de sangre de cordón existentes en otros estados. El sitio web y el número telefónico se indican al dorso de este folleto.



Para más información:

Por favor, visite los siguientes recursos para saber más sobre los usos dados a la sangre de cordón umbilical y las opciones de almacenamiento de la sangre de cordón.

Administración de Recursos y Servicios de Salud: brinda información sobre los bancos de sangre de cordón, los usos de la sangre de cordón, la donación y otras opciones de almacenamiento de la sangre de cordón umbilical.

<http://bloodcell.transplant.hrsa.gov>

Programa Nacional de Donantes de Médula: brinda información sobre las opciones de acopio en bancos públicos y privados de sangre de cordón.

<http://www.marlow.org/cord>

Llamada sin cargo: 1 (800) 627 - 7692

Fundación Parent's Guide to Cord Blood: brinda información para padres sobre el acopio de sangre de cordón y una lista de bancos públicos y privados.

<http://www.parentsguidecordblood.org>

Este folleto está disponible en línea en:

<http://www.fha.state.md.us/mch/publications.cfm>

**Departamento de Salud e Higiene
Mental de Maryland**

Administración de Salud Familiar

Centro de Salud Maternal e Infantil

201 West Preston Street

Baltimore, Maryland 21201

Teléfono: 410-767-6713

Sin cargo: 1-977-4MD-DHMH (463-3464)

Número TTY: 1-800-735-2258

Los servicios y establecimientos del Departamento de Salud e Higiene Mental (DHMH) de Maryland funcionan según una política no discriminatoria, la cual prohíbe la discriminación en razón de raza, color, sexo o nacionalidad y se aplica a todas las provisiones de empleo y el otorgamiento de ventajas, privilegios y facilidades.

El Departamento, en cumplimiento de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (*Americans With Disabilities Act*), garantiza que personas calificadas con discapacidades tengan una oportunidad de participar y beneficiarse de los servicios, programas, beneficios y oportunidades laborales del DHMH.

**Departamento de Salud e
Higiene Mental de Maryland
Administración de Salud Familiar**

**Centro de Salud Maternal e
Infantil**



**Sangre de cordón
umbilical**

**Información para
futuros padres**



Martin O'Malley, Gobernador
Anthony G. Brown, Tte. Gobernador
Joshua M. Sharfstein, U) Secretario

Preguntas y respuestas sobre la sangre de cordón umbilical

¿Qué es la sangre de cor-



La sangre de cordón umbilical o “sangre de cordón” es la sangre que queda en el cordón umbilical y en la placenta después de que el bebé nace. Lo usual es que esta sangre se tire, pero puede conservarse en un banco de sangre de cordón para usarla en el futuro. La

sangre de cordón contiene células madres. Éstas son células especiales que pueden usarse para tratar ciertas enfermedades de niños y adultos. Entre estas enfermedades se encuentran algunos cánceres (leucemia y linfoma), trastornos de la sangre (anemia falciforme y talasemia mayor) y otras enfermedades con riesgo de vida. Cuando las células madres se usan para tratar una enfermedad se llama trasplante de células madres.

¿Cómo se recolecta la sangre de cordón?

La sangre de cordón se recolecta después de que el bebé ha nacido y el cordón umbilical ha sido pinzado y cortado. No existen riesgos para el bebé ni para la madre. Sin embargo, a veces puede no ser posible recolectarla. Esto puede ocurrir si el parto se complica. En tal caso, el prestador de la atención médica de la madre puede no aconsejar la recolección de la sangre del cordón por razones de índole médica.

¿Qué es el acopio en banco de la sangre de cordón?

Acopiar en un banco la sangre del cordón significa almacenarla para su uso en el futuro.

Usted puede decidir donar la sangre del cordón de su bebé a un banco público de sangre de cordón. Esto significa que la sangre estará a disposición de cualquier persona que necesite un trasplante de células madres. La sangre de cordón donada se convierte en propiedad del banco público de sangre de cordón. A veces, la sangre de cordón almacenada no contiene células madres suficientes para un trasplante. Cuando esto sucede, la sangre de cordón puede usarse para investigación o puede ser descartada.

Usted puede decidir acopiar la sangre del cordón de su bebé para su propio uso o el de su familia. Esto se llama acopio en banco privado de sangre de cordón. La sangre será conservada para que su bebé o un familiar cercano la usen en el futuro. El acopio en banco privado de la sangre del cordón puede ser una idea conveniente si usted tiene un familiar con determinadas condiciones médicas y una de las opciones de tratamiento sería el trasplante de células madres. En este caso, algunos bancos privados de sangre de cordón pueden almacenarla sin costo para el donante.

La sangre de cordón no debería almacenarse como un “seguro” para su bebé. Quizá no sea posible usar las células madres para tratar una enfermedad que el bebé contraiga más adelante porque la misma enfermedad puede ya estar presente en las células.

¿Cómo acopio la sangre del cordón de mi bebé?

Si usted decide conservar la sangre del cordón de su bebé debería ponerse en contacto lo antes posible con un banco de sangre de cordón. Debería hacerlo antes de la semana 34 del embarazo (seis semanas antes de la fecha de parto). El banco de sangre de cordón le explicará cómo se recolectará, transportará y almacenará la sangre del cordón, y qué otras cosas usted deberá hacer para prepararse.

El banco de sangre de cordón le enviará un formulario de historia médica, el cual incluye preguntas sobre su salud y la historia de salud de su familia. También recibirá un formulario de consentimiento que explica cuáles son los estudios que se harán con la sangre del cordón. Este formulario también debería decirle de qué manera se le notificará si alguno de los resultados de los estudios resulta anormal. No deje de leer el formulario de consentimiento con cuidado antes de firmar.

Si usted es aprobada por el banco de sangre de cordón recibirá un kit para la recolección de la sangre del cordón. Debe traer el kit consigo en el momento del parto. Antes del parto debería comentar su decisión a su prestador de atención médica.

